

**Sygnatura akt VI Ka 639/21**

## WYROK

### W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia **17 września 2021** r.

Sąd Okręgowy w Gliwicach, Wydział VI Karny Odwoławczy w składzie:

Przewodniczący sędzia Piotr Mika

Protokolant Natalia Skalik-Paś

przy udziale Roberta Smyka - Prokuratora Prokuratury Rejonowej w R.

po rozpoznaniu w dniu 17 września 2021 r.

sprawy **M. A., syna M. i B.**

**ur. (...) w R.**

oskarżonego z art. 116 ust. 1 w zw. z art. 116 ust. 2 ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych

na skutek apelacji wniesionej przez oskarżonego

od wyroku Sądu Rejonowego w Rudzie Śląskiej

z dnia 18 maja 2021 r. sygnatura akt II K 1211/20

na mocy art. 437§1 kpk, art. 636§1 kpk

- utrzymuje w mocy zaskarżony wyrok;
- zasądza od oskarżonego na rzecz Skarbu Państwa wydatki za postępowanie odwoławcze w kwocie 20 (dwadzieścia) złotych i wymierza mu opłatę za II instancję w kwocie 240 (dwieście czterdzieści) złotych.

<b>UZASADNIENIE</b>		
Formularz UK 2	Sygnatura akt	VI Ka 639/21
Załącznik dołącza się w każdym przypadku. Podać liczbę załączników:	1	
<b>1 CZĘŚĆ WSTĘPNA</b>		

**0.11.1. Oznaczenie wyroku sądu pierwszej instancji**

wyrok Sądu Rejonowego w Rudzie Śląskiej z dnia 18 maja 2021 roku, sygn. II K 1211/20

**0.11.2. Podmiot wnoszący apelację**

# oskarżyciel publiczny albo prokurator w sprawie o wydanie wyroku łącznego

# oskarżyciel posiłkowy

# oskarżyciel prywatny

# obrońca

# oskarżony albo skazany w sprawie o wydanie wyroku łącznego

# inny

**0.11.3. Granice zaskarżenia**

**0.11.3.1. Kierunek i zakres zaskarżenia**

# na korzyść

# na niekorzyść

# w całości

# w części

#

co do winy

#

co do kary

#

co do środka karnego lub innego rozstrzygnięcia albo ustalenia

**0.11.3.2. Podniesione zarzuty**

Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji

#	art. 438 pkt 1 k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w zakresie kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu	
#	art. 438 pkt 1a k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w innym wypadku niż wskazany w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy prawnej orzeczenie odpowiada prawu	
#	art. 438 pkt 2 k.p.k. – obraza przepisów postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia	
#	art. 438 pkt 3 k.p.k. – błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia, jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia	
#	art. 438 pkt 4 k.p.k. – rażąca niewspółmierność kary, środka karnego, nawiązki lub niesłusznego zastosowania albo niezastosowania środka zabezpieczającego, przypadku lub innego środka	
#	art. 439 k.p.k.	
#	brak zarzutów	

#### **0.11.4. Wnioski**

#	uchylenie	#	zmiana
---	-----------	---	--------

**1Ustalenie faktów w związku z dowodami przeprowadzonymi przez sąd odwoławczy**

**0.12.1. Ustalenie faktów**

<b>0.12.1.1. Fakty uznane za udowodnione</b>				
Lp.	Oskarżony	Fakt oraz czyn, do którego fakt się odnosi	Dowód	Numer karty
2.1.1.1.				
<b>0.12.1.2. Fakty uznane za nieudowodnione</b>				
Lp.	Oskarżony	Fakt oraz czyn, do którego fakt się odnosi	Dowód	Numer karty
2.1.2.1.				

**0.12.2. Ocena dowodów**

<b>0.12.2.1. Dowody będące podstawą ustalenia faktów</b>		
Lp. faktu z pkt 2.1.1	Dowód	Zwięźle o powodach uznania dowodu

<b>0.12.2.2. Dowody nieuwzględnione przy ustaleniu faktów (dowody, które sąd uznał za niewiarygodne oraz niemające znaczenia dla ustalenia faktów)</b>	

Lp. faktu z pkt 2.1.1 albo 2.1.2	Dowód	Zwiężle o powodach nieuwzględnienia dowodu

<b>1STANOWISKO SĄDU ODWOŁAWCZEGO WOBEC ZGŁOSZONYCH ZARZUTÓW i wniosków</b>		
Lp.	Zarzut	
3.1.		# zasadny # częściowo zasadny # niezasadny
Zwiężle o powodach uznania zarzutu za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny		
Wniosek		
o zmianę zaskarżonego wyroku i umorzenie postępowania lub uchylenie zaskarżonego wyroku i przekazanie sprawy do ponownego rozpoznania sądowi I instancji	# zasadny # częściowo zasadny # niezasadny	
Zwiężle o powodach uznania wniosku za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny.		
W sprawie nie wystąpiły, żadne ze wskazanych w art. 17 § 1 k.p.k. negatywnych przesłanek procesowych skutkujących umorzeniem postępowania, jak również nie wystąpiły przesłanki do uchylenia zaskarżonego wyroku i przekazania sprawy do ponownego rozpoznania sądowi I instancji, w szczególności bezwzględne powody odwoławcze z art. 439		

k.p.k. i art. 440 k.p.k. jak też nie zachodziła potrzeba przeprowadzenia przewodu sądowego w całości od początku.

**1 OKOLICZNOŚCI PODLEGAJĄCE UWZGLĘDNIENIU Z URZĘDU**

4.1.

Zwięźle o powodach uwzględnienia okoliczności

**1 ROZSTRZYGNĘCIE SĄDU ODWOŁAWCZEGO**

**0.15.1. Utrzymanie w mocy wyroku sądu pierwszej instancji**

**0.15.1.1.**

Przedmiot utrzymania w mocy

skazanie oskarżonego za ciąg 51 przestępstw z art. 116 ust. 1 w zw. z art. 116 ust. 2 ustawy z dnia 4 lutego 1994 roku o prawie autorskim i prawach pokrewnych, wymierzona za nie jedna kara grzywny, orzeczone środki kompensacyjne w postaci przepadku korzyści uzyskanej z popełnionych przestępstw, jak też nawiązka na rzecz pokrzywdzonego, oraz rozstrzygnięcie o kosztach procesu

Zwięźle o powodach utrzymania w mocy

W sprawie nie wystąpiły żadne uchybienia spośród wymienionych w art. 438 k.p.k., jak też bezwzględne przyczyny odwoławcze z art. 439 k.p.k., art. 440 k.p.k. lub też konieczność korekty kwalifikacji prawnej przypisanych oskarżonemu czynu.

Oskarżony, który nie sformułował w apelacji zarzutów odwoławczych upatrywał nieprawidłowości zaskarżonego wyroku w tym, że interpretacja bliżej niesprecyzowanych przepisów prawa była błędna, zaś oskarżony działał zgodnie z regulaminem pokrzywdzonej firmy, choć i ten regulamin nie może być traktowany jako przepisy prawa.

W istocie, jak słusznie twierdzi oskarżony, regulamin pokrzywdzonej firmy nie stanowi źródła powszechnie obowiązującego prawa, jednak w oparciu o treść tego regulaminu należało ustalić treść stosunku prawnego łączącego oskarżonego z pokrzywdzoną firmą. Źródłem tego stosunku prawnego była umowa zawarta przez oskarżonego w pokrzywdzonym, której treść została sprecyzowana w regulaminie. Regulamin ten precyzyjnie określał przysługujące oskarżonemu prawa do korzystania z zakupionego dostępu do konta na platformie (...), w szczególności zakres w jakim z tego konta mogły korzystać także inne niż oskarżony osoby. Powtórzyć wypada za sądem I instancji (patrz: sekcja 2.2 pismemnego uzasadnienia zaskarżonego wyroku), że dostęp do konta oskarżonego oraz możliwości korzystania z zakupionych przez oskarżonego gier, zgodnie z umową w ramach utworzonych subkont mogli uzyskać jedynie członkowie rodziny lub wspólnego gospodarstwa. Regulamin w sposób wyraźny zabraniał udostępniania, kupowania, sprzedawania, wypożyczania, udzielania podlicencji i zakazywał korzystania z systemu (...) i produktów w celach komercyjnych, w tym pobierania opłat z ich użycie. Tym samym ustalone działania oskarżonego polegające na sprzedaży, a więc odpłatnym zbyciu, dostępu gier poprzez udostępnienie danych niezbędnych do zalogowania się do konta oskarżonego, w żadnym razie nie mogły zostać ocenione jako zgodne z regulaminem właśnie z uwagi na odpłatność takiego udostępnienia. Odpłatny charakter udostępnienia produktów na kontach oskarżonego sprawia, że w żadnym razie nie można go utożsamiać, jak czyni to w swoich pismach procesowych oskarżony, ze współdzieleniem bibliotek gier na kontach dwóch osób. Oskarżony zdaje się nie dostrzegać, że w swoich twierdzeniach popada w sprzeczność, skoro z jednej strony twierdził, że sprzedając dostęp do gier zrzekał się swojego prawa do korzystania z produktu i przenosił licencję na innego użytkownika, a z drugiej strony twierdził, że udostępnienie następowało w ramach współdzielenia dostępu do bibliotek gier przez dwóch użytkowników. Problem właśnie w tym, że dowody zgromadzone w sprawie w żadnym momencie nie wskazywały na to, że oskarżony zbywając odpłatnie dostęp do produktów na swoich kontach wyzbywał się na trwałe własnych uprawnień i możliwości do dalszego korzystania z tych produktów. Treść ofert zamieszczonych na portalu allegro była przecież jednoznaczna: "Konto jest moją własnością aczkolwiek dostęp do niego jest

<p>nieograniczona (...) Na koncie nie można zmieniać danych (loginu, hasła i e-maila) (...) brak możliwości gry na swoim koncie" Bez konieczności prezentowania w tym miejscu szczegółowych rozważań na temat znaczenia dla niniejszej sprawy wyroku TSUE z dnia 3 lipca 2012 roku, sygn. C-128/11 wypada odwołać się do treści załącznika do pisma samego oskarżonego w tej materii z dnia 5 stycznia 2021 roku (karta 130 in fine) "Zasada ta dotyczy oczywiście wyłącznie sytuacji, gdy sprzedajemy dostęp do gry jednej osobie i sami go tracimy. Czyli tak jak to ma miejsce w przypadku sprzedaży fizycznego egzemplarza gry". Dla uproszczenia wyводу wskazać należy oskarżonemu, że to właśnie okoliczność, iż sprzedając dostęp do gier na własnym koncie nie wyzbywał się w sposób trwały własnego uprawnienia i możliwości do korzystania z produktu (gry), sprawia, że przypisane mu zaskarżonym wyrokiem czyny, nie mogą być ocenione jako zgodne z prawem w myśl powołanego orzeczenia TSUE w sprawie sygn. C-128/11, które co do istoty dotyczyło oprogramowania zbywanego wtórnie na materialnych nośnikach.</p>	
<p><b>0.15.2. Zmiana wyroku sądu pierwszej instancji</b></p>	
<p>0.0.15.2.1.</p>	<p>Przedmiot i zakres zmiany</p>
<p>Zwięźle o powodach zmiany</p>	

<p><b>0.15.3. Uchylenie wyroku sądu pierwszej instancji</b></p>		
<p><b>0.15.3.1. Przyczyna, zakres i podstawa prawna uchylenia</b></p>		
<p>5.3.1.1.1.</p>		<p># art. 439 k.p.k.</p>
<p>Zwięźle o powodach uchylenia</p>		



5.3.1.2.1.	Konieczność przeprowadzenia na nowo przewodu w całości	# art. 437 § 2 k.p.k.
Związłe o powodach uchylenia		
5.3.1.3.1.	Konieczność umorzenia postępowania	# art. 437 § 2 k.p.k.
Związłe o powodach uchylenia i umorzenia ze wskazaniem szczególnej podstawy prawnej umorzenia		
5.3.1.4.1.		# art. 454 § 1 k.p.k.
Związłe o powodach uchylenia		
<b>0.15.3.2. Zapatrywania prawne i wskazania co do dalszego postępowania</b>		
<b>0.15.4. Inne rozstrzygnięcia zawarte w wyroku</b>		
Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Przytoczyć okoliczności	
<b>1Koszty Procesu</b>		

Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Przytoczyć okoliczności
2	Zgodnie z regułą określoną w art. 636 § 1 k.p.k. kosztami sądowymi za postępowanie odwoławcze obciążono oskarżonego jako podmiot, który jako jedyny wywiódł w sprawie środek odwoławczy. Z tego też powodu zasądzono od oskarżonego na rzecz Skarbu Państwa kwotę 20 złotych, stanowiących ryczał za poniesione w postępowaniu odwoławczym wydatki z tytułu doręczenia pism i wezwań ( § 1 rozporządzenia Ministra

Sprawiedliwości z dnia 18 czerwca 2003 r. w sprawie wysokości i sposobu obliczania wydatków Skarbu Państwa w postępowaniu karnym (Dz.U.2013.663 j.t.)

Zgodnie z art. 8 ustawy z dnia 23 czerwca 1973 r. o opłatach w sprawach karnych (Dz.U.1983.49.223 j.t) orzeczono wobec oskarżonego również opłatę za nieskuteczną apelację skierowaną przeciwko rozstrzygnięciu o winie. Wysokość tej opłaty odpowiada wysokości opłaty należnej za postępowanie przed sądem I instancji, a więc zgodnie z art. 3 ust. 1 powołanej ustawy stanowi 10 % orzeczonej wobec oskarżonego grzywny

**1PODPIS**

<b>0.11.3. Granice zaskarżenia</b>			
Kolejny numer załącznika	1		
Podmiot wnoszący apelację	oskarżony		
Rozstrzygnięcie, brak rozstrzygnięcia albo ustalenie, którego dotyczy apelacja	skazanie za ciąg przestępstw z art. 116 ust. 1 w zw. z art. 116 ust. 2 ustawy z dnia 4 lutego 1994 roku o prawie autorskim i prawach pokrewnych		
<b>0.11.3.1. Kierunek i zakres zaskarżenia</b>			
# na korzyść # na niekorzyść	# w całości		
# w części	#	co do winy	
#	co do kary		

#	co do środka karnego lub innego rozstrzygnięcia albo ustalenia	
<b>0.11.3.2. Podniesione zarzuty</b>		
Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji		
#	art. 438 pkt 1 k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w zakresie kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu	
#	art. 438 pkt 1a k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w innym wypadku niż wskazany w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy prawnej orzeczenie odpowiada prawu	
#	art. 438 pkt 2 k.p.k. – obraza przepisów postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia	
#	art. 438 pkt 3 k.p.k. – błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia, jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia	
#	art. 438 pkt 4 k.p.k. – rażąca niewspółmierność kary, środka karnego, nawiązki lub niesłusznego	

	zastosowania albo niezastosowania środka zabezpieczającego, przypadku lub innego środka	
#	art. 439 k.p.k.	
#	brak zarzutów	
<b>0.11.4. Wnioski</b>		
#	uchylenie	# zmiana